



**It-Tislijiet Izlamiçi**



# **It-Tislijiet Izlamiċi**

Ahmadiyya Muslim Jamaat Malta

# **Islamic Greetings** in Maltese Language

© Islam International Publication Ltd

Ippubblikat bil-Malti f'Malta (2016)

Pubblikazzjoni ta'

**Ahmadiyya Muslim Jamaat Malta**

**Mob:** 00356 7932 0139 | **Tele:** 00356 2734 2401

**Tele:** 00356 2132 2105 | **Fax:** 00356 2732 2105

**Email:** amjmalta@gmail.com

**[www.ahmadiyyamalta.org](http://www.ahmadiyyamalta.org)**

**[www.ahmadiyya.org.mt](http://www.ahmadiyya.org.mt)**

ISBN: 978-99957-59-17-9

## Introduzzjoni

Dan il-ktieb, **'It-Tislijiet Iżlamiċi'**, inkiteb speċjalment għat-tfal bil-għan li jintroduċi xi termini u kliem Iżlamiku li l-Musulmani jużaw kuljum f'ħajjithom. Dawn it-termini huma importanti għax għandhom tifsira sabiħa u talb għall-barkiet minn Alla.

Nittamaw li dan il-ktieb jintlaqa' tajjeb mill-għalliema, mill-ġenituri u mit-tfal.

L-espressjonijiet l-ewwel jidhru bl-Għarbi, imbagħad ikun hemm it-traskrizzjoni bil-Malti u wara t-tifsira.

Din hija l-ewwel edizzjoni ta' dan il-ktieb bl-ilsien Malti, ippubblikata fl-2016.

Laiq Ahmed Atif  
President Ahmadiyya Muslim Jamaat  
Malta



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

F'Isem Alla, Kollu Hniena, il-Hanin

## It-Tislijiet Izlamiċi

» Meta tkun se tibda xi ħaġa: بِسْمِ اللَّهِ

*Bismillah* – F'Isem Alla.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

*Bismillahir Raḥmanir Raḥim* – F'Isem Alla, Mimli Grazzji, Dejjem Hanin.

» Meta ssellem lil xi ħadd: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ

*Asslamo-Alejkum* – Il-paċi miegħek.

» **Meta tirrispondi għat-tislijiet:** وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ

*Wa alajkum-u-Salaam* – Il-paċi miegħek ukoll.

» **Meta jkollok l-intenzjoni li twettaq xi ħaġa:** اِنْشَاءَ اللّٰهِ

*InxaAllah* – Jekk Alla jrid.

» **Meta tkun qed tfahħar xi ħaġa:** سُبْحَانَ اللّٰهِ

*SubħanAllah* – Glorja 'l Alla.

» **Meta turi apprezzament:** مَا شَاءَ اللّٰهِ

*MaxaAllah* – Hekk Alla ried.



» **Meta tiringrazzja lil xi hadd:** جَزَاكُمُ اللَّهُ

*Gazakumullah* – Jalla Alla jippremjakom.

» **Meta ssehħ xi haġa sabiħa:** بَارَكَ اللَّهُ

*BarakAllah* – Jalla Alla jbierkek.

» **Meta titlaq minn hdejn xi hadd:** فِي أَمَانِ اللَّهِ

*Fi Amanillah* – Inkunu fil-protezzjoni ta' Alla.

» **Meta jinqala' xi inkwiet:** نَعُوذُ بِاللَّهِ

*Nauzu billah* – Aħna nsibu kenn f'Alla.

» **Meta taghtas:**

الْحَمْدُ لِلَّهِ

*Alhamdo lillah* – Ikun imfahhar Alla.

» **Meta xi haddiehor jaghtas:** يَرْحَمُكَ اللَّهُ

*Jarhamu kallah* – Jalla Alla jkun Hanin mieghek.

» **Meta tindem minn xi dnuh:** أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ

*Astagfirullah* – Jalla Alla jahfirli.

» **Meta tippartecipa fit-talb:**

آمِينَ

*Aamin* – Jalla Alla jilqa' t-talb tieghi.

» **Meta tinqala' problema:**      تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ

*Tawakkaltu aalallah* – Jiena nafda f'Alla.

» **Meta tibda tiekol:**      بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى بَرَكَاتِهِ

*Bissmillahi wa ala barakatillah* – F'isem Alla u bil-barkiet Tieghu.

» **Għaz-zieda fl-għarfien:**      رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا

*Rabbi židni ilma* – Mulejja, žid l-għarfien tieghu.

» **Meta tircievi aħbar tajba:**      الْحَمْدُ لِلَّهِ

*Alhamdo lillah* – Kull fohrija tmur għal Alla.

» **Meta nfahhru 'l Alla:**      اللَّهُ أَكْبَرُ

*Allaħo Akbar – Alla huwa l-Akbar.*

» **Meta ssehħ xi sfortuna:**      إِنَّا لِلَّهِ وَأَنَا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

*Inna lillaħi wa inna ilaiħi rajiun –*

*Aħna nappartjenu lil Alla u għandu nirritornaw.*

---

**Referenzi:**

1. Syllabus, Waqf-e-Nau
3. National Syllabus, National Talim Department UK

# Mosè u t-Tnax-il Għajn



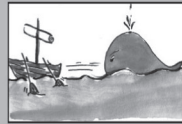
Ahmediyya Muslim Jamaat Malta

# Žakkarija u t-Talba Tiegħu



Ahmediyya Muslim Jamaat Malta

# Ġona u l-Balena



Ahmediyya Muslim Jamaat Malta

# Stejjer Qosra Edukattivi



Ahmediyya Muslim Jamaat Malta

# Il-Hlewwa mat-Tfal tal-Qaddis Profeta<sup>sa</sup>



# KLIEM TA' GHERF



# ŽJARA TAL-MOSKEA

Ahmad u Sara Jzuru l-Moskea



# Festi u Ċerimonji Musulmani



# IL-MOSKEA



# L-Etikett tal-Ikel



Ahmediyya Muslim Jamaat Malta

# Id-Dinja Tagħna



# Ahmad u Sara



# L-Eid ta' Rabia





**Islamic Greetings**  
in Maltese Language

[www.ahmadiyya.org.mt](http://www.ahmadiyya.org.mt)

